

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 929/1999

av den 29 april 1999

om ändring, vad gäller vissa exportörer, av förordning (EG) nr 82/1999 om införande av preliminära antidumpnings- och utjämningsstullar på import av odlad atlantlax med ursprung i Norge, om införande av preliminära antidumpnings- och utjämningsstullar på import av sådan lax från vissa exportörer, om ändring av beslut 97/634/EG om godtagande av åtaganden som gjorts i samband med antidumpnings- och antisubventionsförfarandena rörande import av odlad atlantlax med ursprung i Norge samt om ändring av rådets förordning (EG) nr 772/1999 om införande av slutgiltiga antidumpnings- och utjämningsstullar på import av sådan lax

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 905/98⁽²⁾, särskilt artikel 8 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2026/97 av den 6 oktober 1997 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen⁽³⁾, särskilt artikel 13 i denna,

efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. FÖREGÅENDE FÖRFARANDE

- (1) Den 31 augusti 1996 tillkännagav kommissionen genom två separata tillkännagivanden i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* att ett antidumpningsförfarande⁽⁴⁾ och ett antisubventionsförfarande⁽⁵⁾ rörande import av odlad atlantlax med ursprung i Norge skulle inledas.
- (2) Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter som den bedömde vara nödvändiga för sina slutgiltiga avgöranden. Till följd av denna undersökning fastslogs att slutgiltiga antidumpnings- och utjämningsåtgärder borde införas för att undanröja de skadliga verkningarna av dumpning och subventionering. Samtliga berörda parter underrättades om undersökningens resultat och gavs tillfälle att lämna synpunkter på dessa.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 128, 30.4.1998, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 288, 21.10.1997, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT C 253, 31.8.1996, s. 18.

⁽⁵⁾ EGT C 253, 31.8.1996, s. 20.

- (3) Den 26 september 1997 antog kommissionen beslut 97/634/EG⁽⁶⁾ om att godta de åtaganden som i samband med de två ovannämnda förfarandena gjorts av de exportörer som anges i bilagan till beslutet och avsluta undersökningarna för deras vidkommande.

- (4) Samma dag införde rådet genom förordning (EG) nr 1890/97⁽⁷⁾ och förordning (EG) nr 1891/97⁽⁸⁾ antidumpnings- och utjämningsstullar på import av odlad atlantlax med ursprung i Norge. Import av odlad atlantlax från företag vars åtaganden godtagits undantogs från tullarna enligt artikel 1.2 i respektive förordning.

- (5) I de ovannämnda förordningarna redogörs för de slutgiltiga undersökningens resultat och slutsatserna beträffande alla aspekter av undersökningarna. Sedan tullarnas form setts över har förordningarna (EG) nr 1890/97 och (EG) nr 1891/97 ersatts med förordning (EG) nr 772/1999.

B. PROVISORISKA ÅTGÄRDER SOM INFÖRTS
GENOM KOMMISSIONENS FÖRORDNING
(EG) nr 82/1999⁽⁹⁾

- (6) I åtagandena anges att underlåtenhet att inom en viss föreskriven tid inge en kvartalsrapport om alla försäljningstransaktioner till den första icke närstående köparen inom gemenskapen med undantag för force majeure skall anses utgöra en överträdelse av åtagandet, samt att bristande efterlevnad av skyldigheten att sälja de olika presentationerna av produkten (dvs. rensad, med huvud eller annan) på gemenskapsmarknaden till ett pris som inte understiger de minimipriser som angivits i åtagandet skall bedömas på samma sätt.

⁽⁶⁾ EGT L 267, 30.9.1997, s. 81.

⁽⁷⁾ EGT L 267, 30.9.1997, s. 1, upphävd genom rådets förordning (EG) nr 772/1999 (EGT L 101, 16.4.1999, s. 1).

⁽⁸⁾ EGT L 267, 30.9.1997, s. 19, upphävd genom förordning (EG) nr 772/1999.

⁽⁹⁾ EGT L 8, 14.1.1999, s. 8.

- (7) Beträffande det andra kvartalet 1998 var det tio norska företag som underlät att ge in rapporten eller gav in den efter den föreskrivna tiden, och två norska exportörer sålde den berörda produkten till gemenskapsmarknaden till ett lägre pris än det som angavs i deras åtaganden.
- (8) Kommissionen hade därför anledning anta att dessa tolv företag överträtt sina åtaganden.
- (9) Följaktligen införde kommissionen genom förordning (EG) nr 82/1999 preliminära antidumpnings- och utjämningsstullar på import av odlad atlantlax enligt KN-nummer ex 0302 12 00, ex 0304 10 13, ex 0303 22 00 och ex 0304 20 13 med ursprung i Norge som exporteras av de tolv företag som förtecknas i bilagan till den förordningen. Genom samma förordning strök kommissionen de berörda företagen från bilagan till beslut 97/634/EG i vilken anges de företag vars åtaganden har godtagits.

C. FÖRFARANDET EFTER INFÖRANDET AV PRELIMINÄRA TULLAR

- (10) De tolv norska företag som omfattas av de preliminära tullarna underrättades skriftligen om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för införandet av dessa preliminära tullar. De gavs också tillfälle att lämna synpunkter och att begära att bli hörda.
- (11) Nio av de berörda norska företagen lämnade synpunkter skriftligen inom den tid som föreskrivs i förordningen om preliminära tullar. Dessutom lämnades synpunkter av Norwegian Seafood Association som företrädare för två av de företag som omfattades av de provisoriska åtgärderna. Efter att ha mottagit dessa skriftliga synpunkter inhämtade och kontrollerade kommissionen alla uppgifter som bedömdes nödvändiga för ett slutgiltigt avgörande om överträdelserna.
- (12) Av de tolv företag som omfattades av de provisoriska åtgärderna begärde fem att höras (vilket också beviljades).
- (13) De berörda parternas skriftliga och muntliga synpunkter granskades och beaktades, där det ansågs lämpligt, i de slutgiltiga avgörandena.

D. SLUTGILTIGA AVGÖRANDE – UPPHÅVANDE AV DE PRELIMINÄRA TULLARNA FÖR SEX FÖRETAG

- (14) Två av de tio norska exportörer som gav in sina kvartalsrapporter till kommissionen för sent eller inte alls, Kr Kleiven & Co. AS och Scanfood AS, hävdade att de skickat sina kvartalsrapporter till kommissionen med elektronisk post inom den föreskrivna tiden. Det konstaterades dock senare att detta elektroniska meddelande innehöll en felaktig uppgift om intern adress till den avdelning inom kommissionen som övervakar antidumpningsåtaganden, vilket medförde att rapporterna inte nådde den berörda avdelningen. Båda företagen hävdade att de, till skillnad från vad som vanligen sker när elektronisk post inte når mottagaren, inte fått något felmeddelande (*mail-fail message*) från kommissionens system för elektronisk post.
- (15) Efter att ha granskat den ytterligare bevisning som företagen lämnat efter införandet av de provisoriska åtgärderna finner kommissionen att företagen faktiskt försökt skicka sina rapporter inom den föreskrivna tiden. Efter att också vidare ha utrett frågan om hur kommissionens system för elektronisk post fungerar anser kommissionen att det är möjligt att Kr Kleiven & Co. AS och Scanfood AS, vid tiden för ingivandet av deras rapporter, av tillfälliga tekniska skäl inte fått någon uppgift från e-postservern om att deras meddelanden inte mottagits. Företagens påstående om att de varit omedvetna om att rapporterna inte mottagits av den behöriga avdelningen inom kommissionen godtas därför och slutgiltiga åtgärder bör av denna anledning inte införas gentemot dessa två företag.
- (16) Ett annat företag som underlät att lämna in sin kvartalsrapport inom den föreskrivna tiden, Nor-Fa Food AS, anförde som förmildrande omständighet att företaget vid sammanställandet av rapporten under den månad som följde på slutet av det ifrågasvarande kvartalet vid två tillfällen drabbades av allvarliga tekniska problem rörande de särskilda datadisketter som norska företag använder för att sammanställa försäljningsuppgifterna för rapporterna. Dessa problem medförde att slutförandet av rapporten försenades och att rapporten kom att sändas till kommissionen efter den dag då den senast skulle ha mottagits i kommissionens lokaler.
- Efter det att de provisoriska åtgärderna införts tillhandahöll Nor-Fa Food AS också bevisning från det konsultföretag som levererar disketterna, vilken bekräftade att företaget inledningsvis haft problem med att använda disketterna.
- (17) Företaget gjorde också gällande att det vid den ifrågasvarande tidpunkten nyligen hade införlivats i systemet med åtaganden och att detta var den första rapport som företaget lämnade till kommissionen.

- (18) Efter att ha övervägt saken ytterligare och tagit ställning till de nya argument och bevis som framförts har kommissionen funnit att företaget faktiskt haft problem med att fullgöra sin rapportskyldighet samt att det drabbats av omständigheter som det inte kunnat påverka. Slutgiltiga åtgärder bör därför inte införas gentemot Nor-Fa Food AS.
- (19) Ett fjärde företag vars rapport mottogs för sent, Norway Seafoods ASA, försökte lämna in sin rapport för det andra kvartalet 1998 med hjälp av elektronisk post, men dess elektroniska meddelande accepterades inte av kommissionens server på grund av dess storlek.
- (20) Efter införandet av de provisoriska åtgärderna gjorde företaget gällande att kommissionens server torde ha fungerat bristfälligt eftersom meddelandets storlek låg långt under serverns högsta kapacitet och meddelandet borde ha mottagits på tillfredsställande vis.
- (21) Som påpekats ovan beträffande företagen Kr Kleiven AS och Scanfood AS har kommissionen undersökt hur dess system för felmeddelanden för elektronisk post fungerade vid den tid då kvartalsrapporterna skulle lämnas in. Norway Seafood ASA kunde inte rimligtvis ha väntat sig att deras rapport inte skulle accepteras av kommissionens server vilken vid tillfället kanske inte var helt felfri. Påståendet från Norway Seafood ASA om att företaget stått inför en situation som det inte kunde påverka godtas därför. Slutgiltiga åtgärder bör därför inte vidtas gentemot detta företag.
- (22) Efter införandet av preliminära tullar, har ett annat företag ytterligare utvecklat sitt yrkande att svårigheter vilka kan hänföras till personalen var orsaken till att dess rapport blev försenad. De ytterligare klarläggande och förklaringen som lämnats av företaget visar att det stötte på svårigheter som var oförutsägbara. Följaktligen bör slutliga åtgärder inte vidtas mot detta företag.
- (23) Ett av de två företag gentemot vilka provisoriska åtgärder vidtagits på grund av misstänkta överträdelser av minimiimportpriset, SMP Marine Produkter AS, tillhandahöll beräkningar av vilka det framgick att företaget oavsiktligt från försäljningstransaktionen räknat av ett visst belopp för tull vilket i själva verket erlagts av köparen i gemenskapen (och därför inte kunde avräknas som en direkt försäljningskostnad). Bortsett från detta felaktiga avdrag var det genomsnittliga försäljnings-
- priset för kvartalet högre än, och följaktligen förenligt med, minimiimportpriset. De preliminära tullar som införts gentemot detta företag bör därför upphävas.
- E. SLUTGILTIGA AVGÖRANDEN – ÖVERTRÄDELSE AV ÅTAGANDENA AV SEX FÖRETAG**
- (24) Inget av de fem företag som underlåtit att fullgöra sin skyldighet att rapportera i tid har, efter att slutgiltigt ha underrättats, tillhandahållit ytterligare tillfredsställande bevisning om att omständigheter som de inte kunde påverka skulle ha hindrat dem från att lämna in sina kvartalsrapporter inom den föreskrivna tiden.
- (25) Slutgiltiga åtgärder bör därför vidtas mot dessa fem företag.
- (26) Brødrene Remo, det andra företag gentemot vilket provisoriska åtgärder vidtagits på grund av överträdelser av minimiimportpriset, framförde inte några förklaringar eller bevis som skulle kunna ha föranlett ett ifrågasättande av de preliminära avgörandena. Därför bör slutgiltiga åtgärder vidtas också mot detta företag.
- (27) De berörda parterna underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden på grundval av vilka kommissionen avsåg att antingen upphäva de provisoriska åtgärder som vidtagits mot dem och åter uppföra dem på förteckningen över företag vars åtaganden godtagits eller bekräfta att kommissionens godtagande av deras åtagande upphävs och rekommendera att slutgiltiga antidumpnings- och utjämningstullar införs samt att de belopp för vilka säkerhet ställts i form av preliminära tullar slutgiltigt tas ut. Företagen gavs också möjlighet att inom en viss tid efter denna underrättelse lämna synpunkter. Hänsyn har tagits till synpunkter som mottagits när de varit ändamålsenliga.
- (28) I samband med denna förordning lägger kommissionen fram ett förslag till rådsförordning om införande av slutgiltiga antidumpnings- och utjämningstullar på odlad atlantlax med ursprung i Norge som exporteras av de återstående sju företag som omfattas av den preliminära tull som infördes genom förordning (EG) nr 82/1999, nämligen A.Ovreskotnes AS, Alsvag Fiskeprodukter A/S, Brødrene Remo AS, Hitramat & Delikatesse AS, Seacom Nord AS och Stavanger Røkeri AS.

F. NYA FALL AV ÖVERTRÄDELSER

- (29) Som nämnts ovan skall alla exportörer från vilka åtaganden godtagits lämna en kvartalsrapport om sin försäljning till kommissionen inom en viss tid och även iakttä minimipriser för de olika presentationerna av den berörda produkten. För det tredje kvartalet 1998 underlät den norska exportören Atlantic Seafood A/S att fullgöra sin skyldighet att lämna en rapport inom den föreskrivna tiden. Företaget underrättades om följderna av försenad rapportering och, särskilt, om att preliminära antidumpnings- och utjämningstullar kan införas med stöd av artikel 8.10 i förordning (EG) nr 384/96 respektive artikel 13.10 i förordning (EG) nr 2026/97 om kommissionen har anledning misstänka att åtagandet överträds.
- (30) Företaget uppmanades också att tillhandahålla bevis för eventuella fall av force majeure som orsakat att rapporten gavs in för sent. Inga avgörande bevis för detta har dock företetts.
- (31) Vid granskningen av de rapporter som rörde det tredje kvartalet 1998 framgick det att en exportör, Myre Sjømat AS, hade sålt varor till gemenskapsmarknaden under det minimipris som föreskrivits i åtagandet.
- (32) I syfte att undersöka om den information som tillhandahålls i exportörernas kvartalsrapporter är korrekt genomför kommissionen regelbundet kontrollbesök på stället hos utvalda företag. I november 1998 genomfördes en serie sådana besök hos exportörer i Norge och importörer i gemenskapen. Besök avlades också hos norska exportörer i januari 1999.
- (33) Ett av de företag som besöktes i Norge, Brødrene Eilertsen AS, hade lämnat in kvartalsrapporter avsedda att visa att företaget hade sålt den av åtagandet omfattade produkten till köpare i gemenskapen i enlighet med villkoren i åtagandet. Av undersökningen framgick dock att företaget varken köpt eller sålt de produkter som nämndes i dess rapporter utan i stället utfärdat fakturor till importörer i gemenskapen som ombud för ett annat norskt företag, vilket inte gjort några åtaganden visavi kommissionen. Trots att Brødrene Eilertsen AS utfärdade exportfakturor och rapporterade dessa till kommissionen som egen försäljning erlade köparna i gemenskapen betalningen för varorna direkt till det andra norska företaget.
- (34) Ett annat norskt företag som besöktes, Arne Mathiesen AS, befanns ha exporterat den berörda produkten uteslutande till en icke-närstående importör i gemenskapen. Arne Mathiesen AS erhöll dock i stor utsträckning sin lax från en norsk leverantör som var Mathiesens enda köpare i gemenskapen närstående. Vad gäller de exporterade varor som härrörde från denna leverantör framgick det av undersökningen att Arne Mathiesen AS inte betalade leverantören för varorna. Vad gäller "återförsäljningen" av varorna betalade gemenskapsimportören varorna direkt till sin närstående leverantör i Norge och inte till Arne Mathiesen AS, trots att Arne Mathiesen AS utfärdade exportfakturorna. I stället för hela det fakturerade beloppet erhöll Arne Mathiesen mellanskillnaden mellan det uppgivna inköpsbeloppet och det belopp som framgick av exportfakturan.
- (35) Följaktligen kan varken Brødrene Eilertsen AS eller Arne Mathiesen AS anses som exportörer när det gäller deras åtaganden, eftersom de inte utövar någon kontroll över varans verkliga pris. Detta innebär också att det pris som betalas av köparen i gemenskapen till norska leverantörsföretag som inte gjort åtaganden inte kan övervakas av kommissionen.
- (36) Det konstateras därför preliminärt att Brødrene Eilertsen AS och Arne Mathiesen AS har avgivit missvisande förklaringar om exportörens identitet och vad de rapporterade försäljningarna avsåg, vilket utgör en överträdelse av deras åtaganden.

G. INFÖRANDE AV PROVISORISKA ÅTGÄRDER TILL FÖLJD AV ÖVERTRÄDELSER

- (37) Med beaktande av det ovanstående finns det anledning anta att de åtaganden som kommissionen godtagit från Atlantic Seafood AS, Myre Sjømat AS, Brødrene Eilertsen AS och Arne Mathiesen AS överträds.
- (38) Det bedöms därför nödvändigt att i avvaktan på ytterligare utredning av de misstänkta överträdelserna införa preliminära tullar för dessa företag.
- (39) Enligt artikel 8.10 i förordning (EG) nr 384/96 och artikel 13.10 i förordning (EG) nr 2026/97 skall tullsatsen för antidumpningstullen respektive utjämningstullen fastställas på grundval av de mest tillförlitliga uppgifter som finns tillgängliga.

- (40) I detta avseende, och med beaktande av skäl 107 i förordning (EG) nr 1890/97 och skäl 149 i förordning (EG) nr 1891/97 anses det lämpligt att de preliminära antidumpningstullarna och utjämningsstullarna fastställs på den nivå och i den form som fastställts genom förordning (EG) nr 772/1999.

H. SLUTGILTIGA ÖVERVÄGANDEN RÖRANDE INFÖRANDET AV PRELIMINÄRA TULLAR

- (41) Enligt god förvaltningspraxis bör en period fastställas inom vilken berörda parter skriftligen kan lämna sina synpunkter och begära att bli hörda.

I. NY EXPORTÖR

- (42) Efter införandet av de slutgiltiga antidumpnings- och utjämningsstullarna har flera företag som påstår sig vara nya exportörer givit sig till känna för kommissionen och gjort åtaganden.

- (43) Ett av dessa företag, Westmarine AS, kunde visa att det inte exporterat den berörda produkten till gemenskapen under den undersökningsperiod som låg till grund för nuvarande antidumpnings- och utjämningsstullar. Företaget kunde också visa att det inte var närstående något av de företag i Norge som omfattas av antidumpnings- och utjämningsstullar. Slutligen kunde företaget visa att det genom avtal gjort oåterkalleliga åtaganden att exportera en betydande mängd av produkten till gemenskapen.

- (44) Företagets åtagande innehåller samma villkor som de som tidigare gjorts av andra norska företag som exporterar odlad atlantlax med ursprung i Norge och det anses att godtagandet av ett sådant åtagande från denna exportör skulle vara tillräckligt för att undanröja dumpningens och subventioneringens skadliga effekter.

- (45) Eftersom exportören gått med på att tillhandahålla kommissionen regelbundna och utförliga upplysningar om sin export till gemenskapen dras slutsatsen att kommissionen kan övervaka åtagandet på ett effektivt sätt.

- (46) Företagets åtagande anses därför godtagbart. Företaget har underrättats om de viktigaste omständigheter och överväganden som ligger till grund för godtagandet av dess åtagande. Samråd har ägt rum med rådgivande kommittén som inte haft något att invända. I enlighet med artikel 2 i förordning (EG) nr 772/1999 bör därför bilagan till den förord-

ningen ändras så att detta företag beviljas undantag från skyldigheten att betala antidumpnings- och utjämningsstullar.

J. NAMNBYTE

- (47) Två andra norska företag, Saga Lax Nord AS och Hydro Seafood Sales AS, upplyste kommissionen om att företagets namn ändrats till Prima Nor AS respektive Seafood Norway AS. Kommissionen har kontrollerat och fått bekräftat att det inte gjorts några ändringar i företagets struktur som föranleder en mer ingående undersökning av huruvida de bör bibehålla sina åtaganden. Följaktligen bör företagets namn ändras i bilagan till beslut 97/634/EG.

K. ÄNDRING AV BILAGAN TILL BESLUT 97/634/EG

- (48) Bilagan till beslut 97/634/EG om godtagande av åtaganden som gjorts i samband med antidumpnings- och antisubventionsförfarandena rörande import av odlad atlantlax med ursprung i Norge bör ändras med beaktande av återinförandet av de åtaganden som gjorts av Kr Kleiven & Co. AS, Midsundfisk AS, Nor-Fa Food AS, Norway Seafoods ASA, Scanfood AS och SMP Marine Produkter AS, för vilka de preliminära tullarna bör upphävas, samt med beaktande av det godtagna åtagandet från Westmarine AS och av namnändringarna för Prima Nor AS och Hydro Seafood Norway AS.

- (49) För klarhets skull bör en uppdaterad version av bilagan offentliggöras, med namnen på de exportörer vars åtaganden förblir i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De preliminära antidumpningstullar och utjämningsstullar som genom förordning (EG) nr 82/1999 införts på odlad (ej vild) atlantlax med ursprung i Norge som omfattas av KN-nummer ex 0302 12 00 (Taric-nummer 0302 12 00*19), ex 0304 10 13 (Taric-nummer 0304 10 13*19), ex 0303 22 00 (Taric-nummer 0303 22 00*19) och ex 0304 20 13 (Taric-nummer 0304 20 13*19) från nedanstående företag skall upphävas.

Åtagande nr	Företag	Taric-tilläggsnummer
80	Kr Kleiven & Co. AS	8182
98	Midsundfisk AS	8202
126	Norway Seafoods ASA	8314
153	Scanfood AS	8264
168	SMP Marine Produkter AS	8279
191	Nor-Fa Food AS	8102

2. Bilagan till förordning (EG) nr 82/1999 skall ersättas med bilaga I till denna förordning.

3. Belopp från Kr Kleiven & Co. AS, Midsundfisk AS, Norway Seafoods ASA, Scanfood AS, SMP Marine Produkter AS och Nor-Fa Food AS för vilka säkerhet ställts i form av de preliminära antidumpnings- och utjämningsstullar som infördes genom förordning (EG) nr 82/1999 skall frisläppas.

Artikel 2

1. a) Preliminära antidumpnings- och utjämningsstullar skall införas på import av odlad (ej vild) atlantlax enligt KN-nummer ex 0302 12 00 (Taric-nummer 0302 12 00*19), ex 0304 10 13 (Taric-nummer 0304 10 13*19), ex 0303 22 00 (Taric-nummer 0303 22 00*19) och ex 0304 20 13 (Taric-nummer 0304 20 13*19) med ursprung i Norge som exporteras av de företag som förtecknas i bilaga II till denna förordning.
- b) Dessa tullar skall inte tillämpas på vild atlantlax (Taric-nummer 0302 12 00*11, 0304 10 13*11, 0303 22 00*11 och 0304 20 13*11). I denna förordning avses med vild atlantlax sådan lax som landningsmedlemsstatens behöriga myndigheter, på grundval av alla tull- och transportdokument som berörda parter skall tillhandahålla, är övertygade om har fångats till havs.
2. a) Den utjämningsstull som skall tillämpas på netto-priset fritt gemenskapens gräns, före tull, skall vara 3,8 % (Taric-nummer 8900).
- b) Den antidumpningsstull som skall tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, skall vara 0,32 euro/kilogram produktvikt netto (Taric-nummer 8900). Om priset fritt gemenskapens gräns, inbegripet utjämnings- och antidumpningsstullarna, är lägre än det tillämpliga minimipris som anges i punkt 3 skall dock antidumpningsstullen utgöras av skillnaden mellan minimipriset och priset fritt gemenskapens gräns, inbegripet utjämningsstullen.

3. Vid tillämpningen av punkt 2 skall följande minimipriser per kilogram produktvikt netto gälla:

Presentation av lax	Minimipris euro/kg produktvikt netto	Taric-nummer
Hel fisk, färsk eller kyld	2,925	0302 12 00*21
Urtagen med huvud, färsk eller kyld	3,25	0302 12 00*22
Urtagen utan huvud, färsk eller kyld	3,65	0302 12 00*23
Annan, färsk eller kyld, även "kotletter"	3,65	0302 12 00*29
Hel fisk, fryst	2,925	0303 22 00*21
Urtagen med huvud, fryst	3,25	0303 22 00*22
Urtagen utan huvud, fryst	3,65	0303 22 00*23
Annan, fryst, även "kotletter"	3,65	0303 22 00*29
Hela fiskfiléer med en vikt över 300 g/styck, färska eller kylda	5,19	0304 10 13*21
Andra fiskfiléer eller filébitar med en vikt av högst 300 g/styck, färska eller kylda	6,55	0304 10 13*29
Hela fiskfiléer med en vikt över 300 g/styck, frysta	5,19	0304 20 13*21
Andra fiskfiléer eller filébitar med en vikt av högst 300 g/styck, frysta	6,55	0304 20 13*29

Artikel 3

Följande företag skall läggas till i bilagan till förordning (EG) nr 772/1999:

Åtagande nr	Företag	Taric-tilläggsnummer
192	Westmarine AS	8625

Artikel 4

Bilagan till beslut 97/634/EG skall ersättas med bilaga III till denna förordning.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 april 1999.

På kommissionens vägnar

Leon BRITTAN

Vice ordförande

*BILAGA I***Förteckning över företag som omfattas av preliminära antidumpnings- och utjämnings-tullar**

Åtagande nr	Företag	Taric-tilläggsnummer
1	A. Ovreskotnes A/S	8095
5	Alsvag Fiskeprodukter A/S	8098
30	Brødrene Remo A/S	8128
65	Hitramat & Delikatesse AS	8154
159	Seacom Nord AS	8270
171	Stavanger Røkeri AS	8282

*BILAGA II***Förteckning över företag för vilka preliminära tullar införs genom artikel 2**

Åtagande nr	Företag	Taric-tilläggsnummer
14	Arne Mathiesen A/S	8112
24	Atlantic Seafood A/S	8122
28	Brødrene Eilertsen A/S	8126
99	Myre Sjømat AS	8203

BILAGA III

BILAGA TILL BESLUT 97/634/EG

Förteckning över de 110 företag från vilka åtaganden godtagits, aktuell per den 5 maj 1999

Åtagande nr	Företagets namn	Taric-tilläggsnummer
3	Agnefest Seafood	8325
7	Aqua Export A/S	8100
8	Aqua Partner A/S	8101
11	Arctic Group International	8109
13	Artic Superior A/S	8111
15	A/S Aalesundfisk	8113
16	A/S Austevoll Fiskeindustri	8114
17	A/S Keco	8115
20	A/S Refsnes Fiskeindustri	8118
21	A/S West Fish Ltd	8119
22	Astor A/S	8120
23	Atlantic King Stranda A/S	8121
26	Borkowski & Rosnes A/S	8124
27	Brødrene Aasjord A/S	8125
31	Christiansen Partner A/S	8129
32	Clipper Seafood A/S	8130
33	Coast Seafood A/S	8131
35	Dafjord Laks A/S	8133
36	Delfa Norge A/S	8134
39	Domstein Salmon A/S	8136
41	Ecco Fisk & Delikatesse	8138
42	Edvard Johnsen A/S	8139
43	Eurolaks AS	8140
44	Euronor AS	8141
46	Fiskeforsyningen AS	8143
47	Fjord Aqua Group AS	8144
48	Fjord Trading Ltd. AS	8145
50	Fossen AS	8147
51	Fresh Atlantic AS	8148
52	Fresh Marine Company AS	8149
53	Fryseriet AS	8150

Åtagande nr	Företagets namn	Taric-tilläggsnummer
58	Grieg Seafood AS	8300
60	Haafa fisk AS	8302
61	Hallvard Lerøy AS	8303
62	Herøy Filetfabrikk AS	8304
66	Hydro Seafood Norway AS	8159
67	Hydrotech-gruppen AS	8428
72	Inter Sea AS	8174
75	Janas AS	8177
76	Joh. H. Pettersen AS	8178
77	Johan J. Helland AS	8179
79	Karsten J. Ellingsen AS	8181
80	Kr Kleiven & Co. AS	8182
82	Labeyrie Norge AS	8184
83	Lafjord Group AS	8185
85	Leica Fiskeprodukter	8187
87	Lofoten Seafood Export AS	8188
92	Marine Seafood AS	8196
93	Marstein Seafood AS	8197
96	Memo Food AS	8200
98	Midsundfisk AS	8202
100	Naco Trading AS	8206
101	Namdal Salmon AS	8207
104	Nergård AS	8210
105	Nils Williksen AS	8211
107	Nisja Trading AS	8213
108	Nor-Food AS	8214
111	Nordic Group ASA	8217
112	Nordreisa Laks AS	8218
113	Norexport AS	8223
114	Norfi Produkter AS	8227
115	Norfood Group AS	8228
116	Norfra Eksport AS	8229
119	Norsk Akvakultur AS	8232
120	Norsk Sjømat AS	8233
121	Northern Seafood AS	8307
122	Nortrade AS	8308
123	Norway Royal Salmon Sales AS	8309
124	Norway Royal Salmon AS	8312
126	Norway Seafoods ASA	8314

Åtagande nr	Företagets namn	Taric-tilläggsnummer
128	Norwell AS	8316
130	Nova Sea AS	8235
134	Ok-Fish Kvalheim AS	8239
137	Pan Fish Sales AS	8242
140	Polar Seafood Norway AS	8247
141	Prilam Norvège AS	8248
142	Pundslett Fisk	8251
144	Rolf Olsen Seafood AS	8254
145	Ryfisk AS	8256
146	Rørvik Fisk- og fiskematforretning AS	8257
147	Saga Lax Norge AS	8258
148	Prima Nor AS	8259
151	Sangoltgruppa AS	8262
153	Scanfood AS	8264
154	Sea Eagle Group AS	8265
155	Sea Star International AS	8266
156	Sea-Bell AS	8267
157	Seaco AS	8268
158	Seacom AS	8269
160	Seafood Farmers of Norway Ltd AS	8271
161	Seanor AS	8272
162	Sekkingstad AS	8273
164	Sirena Norway AS	8275
165	Kinn Salmon AS	8276
167	SL Fjordgruppen AS	8278
168	SMP Marine Produkter AS	8279
172	Stjernelaks AS	8283
174	Stolt Sea Farm AS	8285
175	Storm Company AS	8286
176	Superior AS	8287
178	Terra Seafood AS	8289
180	Timar Seafood AS	8294
182	Torris Products Ltd. AS	8298
183	Troll Salmon AS	8317
187	Vie de France Norway AS	8321
188	Vikenco AS	8322
189	Wannebo International AS	8323
190	West Fish Norwegian Salmon AS	8324
191	Nor-Fa Food AS	8102
192	Westmarine AS	8625